

Title (en)  
VESSEL FOR SCAVENGING OIL.

Title (de)  
WASSERFAHRZEUG ZUM AUFNEHMEN VON ÖL.

Title (fr)  
NAVIRE POUR ENLEVER LE PETROLE.

Publication  
**EP 0016065 A1 19801001 (EN)**

Application  
**EP 79900710 A 19800212**

Priority  
• GB 7828877 A 19780705  
• GB 7906163 A 19790221

Abstract (en)  
[origin: WO8000161A1] A vessel (10) for scavenging oil from oil slicks has a twin-hulled construction in which the hulls provide both buoyancy and the means of removing the oil floating at the surface. The hulls comprise twin cylindrical shells (12, 14) that are mounted about their respective axes (16). The shells (12, 14) are sealed to provide buoyancy and their outer surfaces are oleophilic to accrete oil thereto. As the vessel (10) moves forwardly the cylindrical shells (12, 14) are rotated, transversely to the direction of movement, in opposite directions. A longitudinal trough (34, 70) is mounted between the shells (12, 14) to collect oil and each shell (12, 14) has a cooperating doctor blade (36, 38, 74) arrangement to guide oil removed from the shell (12, 14) into the trough (34, 70). Arrangements are described for both inwardly and outwardly rotating shells. The trough (34, 70) may carry a stabilizing keel (72) and a trough structure is described for separating admixed oil and water. The forward end (18) of the vessel may be provided with structures (28) for guiding oil between the shells or along their outer sides. The possibility of using hydrophilic surfaces is discussed.

Abstract (fr)  
Un navire (10) pour evacuer le petrole des nappes de petrole possede une construction a double coque dans laquelle les deux coques servent a la fois de flotteur et de moyen de ramassage du petrole flottant a la surface. Les coques consistent en deux coquilles cylindriques (12, 14) qui sont montees sur leurs axes respectifs (16). Les coquilles (12, 14) sont fermees pour assurer la flottabilite et leurs surfaces externes sont oleophiles pour que le petrole s'y accumule. Lorsque le navire (10) se deplace vers l'avant les coquilles cylindriques (12, 14) tournent, transversalement par rapport a la direction de deplacement, dans des sens opposes. Une cuvette longitudinale (34, 70) est montee entre les coquilles (12, 14) pour recuperer le petrole et chaque coquille (12, 14) possede un dispositif a lames (36, 38, 74) pour guider dans la cuvette (34, 70) le petrole enleve des coquilles (12, 14). Des dispositifs sont decrits pour des coquilles a rotation interne et externe. La cuvette (34, 70) peut porter une quille stabilisatrice (72) et une structure de cuvette est decrite pour separer le petrole de l'eau. L'extremite avant (18) du navire peut etre pourvue de structures (28) de guidage du petrole entre les coquilles ou le long de leurs cotes exterieurs. La possibilite d'utiliser des surfaces hydrophiles est etudiee.

IPC 1-7  
**E02B 15/04**

IPC 8 full level  
**E02B 15/04** (2006.01); **E02B 15/10** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**E02B 15/046** (2013.01); **E02B 15/103** (2013.01); **Y02A 20/204** (2018.01)

Designated contracting state (EPC)  
DE FR GB SE

DOCDB simple family (publication)  
**WO 8000161 A1 19800207**; EP 0016065 A1 19801001; IT 1166895 B 19870506; IT 7924126 A0 19790705; NO 792211 L 19800108

DOCDB simple family (application)  
**GB 7900114 W 19790705**; EP 79900710 A 19800212; IT 2412679 A 19790705; NO 792211 A 19790702